



MASTER SERVICES AGREEMENT	ACCORD-CADRE DE PRESTATION DE SERVICES
The following Master Services Agreement alongside with the Order contains the only terms that govern and apply to the digital advertising services provided by the Service Provider, and specify the mutual rights and obligations of the Service Provider and the Client, collectively referred to as the “Parties” and individually as the “Party”.	Le présent accord-cadre de prestation de services, qui accompagne la Commande, contient les seules conditions qui régissent et s’appliquent aux services de publicité numérique fournis par le Prestataire et précise les droits et obligations réciproques du Prestataire et du Client, ci-après désignés collectivement les « Parties » et individuellement la « Partie ».
1. DEFINITIONS In the MSA the following expressions will have the following meanings:	1. DÉFINITIONS Dans l’Accord-Cadre, les expressions suivantes auront la définition qui leur est donnée par le présent article :
1.1. “Advertising Materials” – any images, graphics, videos, fonts, information, text, data, or other materials provided by the Client and/or the End Client to the Service Provider via the Platform or in other digital form, to be included in the Ad Creative ; 1.2. “Affiliate” – a Party’s subsidiary, its holding company, a subsidiary of its holding company, and any other company that is directly or indirectly controlled by the Party, controls the Party, or is under common control with the Party; 1.3. “Agreement” – an agreement for the provision of Services concluded between the Client and the Service Provider comprising the Order, the MSA and if applicable a Data Processing Addendum. 1.4. “Authorized Recipients” – a Party’s Affiliates or such Party’s and Affiliates’ directors, officers, employees, sub-contractors, and professional advisors who must process the Confidential Information for the purpose of the performance of the Agreement, necessary business reporting or auditing procedures within the Party’s corporate group, or other legitimate reasons; 1.5. “Ad Creative” – a digital advertisement of the Client’s (or Client’s End Client’s) products or services, created by the Service Provider on the basis of Advertising Materials for the purpose of placing on the Inventory; 1.6. “Campaign Order” – an order to the Agreement executed between the Client and the Service Provider via email specifying the budget, rates and settlement model for Managed Services; 1.7. “Confidential Information” – any information of commercial value, in particular concerning the disclosing Party’s or its Affiliates’ technology, business, financial situation, personnel, trade secrets, strategies, operations, assets, liabilities, historical, current, and projected sales or marketing and advertising plans, in whatever form it is disclosed by or on behalf of the disclosing Party to the receiving Party, whether or not marked as confidential; 1.8. “End User” – an end user visiting digital properties, including websites and mobile applications, indicated by the Client and/or the End Client to whom Ad Creatives are to be displayed on the Inventory; 1.9. “Intellectual Property Rights” – any patents, industrial designs, copyrights, trademarks, geographical indications, trade secrets, and other legal interests recognized or protected as intellectual property under applicable laws;	1.1. « Matériel Publicitaire » – désigne toute image, graphique, vidéo, police, information, texte, donnée ou autre matériel fourni par le Client et/ou le Client Final au Prestataire via la Plateforme ou sous une autre forme numérique, destiné à être inclus dans l’Ad Creative.; 1.2. « Affilié » – désigne la filiale d’une Partie, sa société holding, sa société-sœur, et toute autre société qui est directement ou indirectement contrôlée par la Partie, contrôle la Partie, ou est sous le même contrôle que la Partie; 1.3. “Contrat » - un contrat de prestation de Services conclu entre le Client et le Prestataire, comprenant la Commande, l’Accord-Cadre et, le cas échéant, un Addendum relatif au traitement des données. 1.4. « Destinataires autorisés » – désigne les Affiliés d’une Partie ou les administrateurs, dirigeants, employés, sous-traitants et conseillers professionnels d’une Partie ou de ses Affiliés qui doivent traiter l’Information Confidentielle aux fins de l’exécution du Contrat, aux fins d’établissement de rapport ou d’audit nécessaires au sein du groupe auquel la Partie appartient ou pour d’autres raisons légitimes; 1.5. « Ad Creative » – désigne une publicité numérique relative aux produits ou services du Client (ou du Client Final), créée par le Prestataire sur la base du Matériel Publicitaire dans le but d’être placée sur l’Inventaire. 1.6. « Campaign Order » – désigne un ordre relatif à l’Accord, conclu entre le Client et le Prestataire par courrier électronique, précisant le budget, les tarifs et le modèle de facturation applicables aux Services Gérés. 1.7. « Information Confidentielle » – désigne toute information ayant une valeur commerciale, notamment concernant la technologie, les affaires, la situation financière, le personnel, les secrets commerciaux, les stratégies, les opérations, les actifs, les passifs, les ventes ou plans de ventes historiques, actuels ou prévisionnels, les plans de marketing ou de publicité de la Partie divulgateur ou de ses Affiliés, sous quelque forme que ce soit, divulguée par ou pour le compte de la Partie divulgateur à la Partie destinataire, que cette information soit ou non marquée comme confidentielle. 1.8. « Utilisateur Final » – désigne un utilisateur final visitant des propriétés numériques, y compris des

1.10. "Inventory" – digital advertising space on third-party websites and mobile applications, on which the Ad Creative are to be displayed; 1.11. "Managed Service" – a mode of the Service in which the Service Provider, upon the Client's request, performs the configuration, launch, optimization, and ongoing management of advertising campaigns on behalf of the Client, including the selection of campaign parameters, allocation of budget, and optimization strategies, using the Service Provider's technology and expertise; 1.12. "MSA" – this agreement for the provision of Services, concluded between the Client and the Service Provider by signing the Order; 1.13. "Order" – an order for Services, executed by the Parties, which specifies the scope, duration, payment terms and any additional terms of providing the Services; 1.14. "Platform User" – a user designated by the Client who acts directly on behalf and for the benefit of the Client, granted with an access to the Platform, and having the right to allocate the Campaign Total Spend (as defined in the Order), set the parameters of the specific Services, and make use of any other functionalities and features of the Platform, including to bind and commit the Client to make all the payments related to the use of Services; 1.15. "Post-paid" – a payment system, based on which the fees are billed monthly in arrears and billing cycles run from the date of commencement of Services; 1.16. "Pre-paid" – a payment system, based on which the estimated fees for each month are billed and paid in advance, based on the estimations set out in the Order. In the event that the actual fees incurred for a month in question exceed the estimated amount, the Service Provider shall invoice Client for the additional amount owed, in accordance with the provisions of the Order; 1.17. "Platform" – the service platform which allows as its primary feature the Platform Users to initiate the specific Services (advertising campaigns), specify the applicable Settlement Models, allocate the Campaign Total Spend and access online reporting information as well as to benefit from other functionalities; 1.18. "Platform Owner" – RTB House S.A., with its seat in Warsaw (00-819), 61 Złota Str, flat/office 101, entered into the register of entrepreneurs – National Court Register held by the District Court for the Capital City of Warsaw in Warsaw, under KRS No.: 0000462115; 1.19. "Services"/"Service" – digital advertising services specified in the Agreement and via the Platform and/or in the Campaign Order, provided by the Service Provider; 1.20. "Settlement Model" – settlement model on the basis of which the remuneration for Services due to the Service Provider is calculated. The Settlement Model options are described in the Order; 1.21. "Working Day" – any day that is not a Saturday, a Sunday, or a bank or public holiday in the place of incorporation of the Service Provider.	sites web et des applications mobiles, indiquées par le Client et/ou le Client Final, auquel des Ad Creatives doivent être affichées sur l'Inventaire. 1.9. « Droits de Propriété Intellectuelle » – désigne tout brevet, dessin industriel, droit d'auteur, marque, informations géographiques, secret commercial et autres intérêts juridiques reconnus ou protégés comme propriété intellectuelle en vertu des lois applicables; 1.10. « Inventaire » – désigne un espace publicitaire numérique sur les sites web et les applications mobiles de tiers, sur lequel les Ad Creative doivent être affichées. 1.11. « Managed Service » – désigne un mode de Service dans lequel le Prestataire, à la demande du Client, effectue la configuration, le lancement, l'optimisation et la gestion continue des campagnes publicitaires pour le compte du Client, y compris la sélection des paramètres de campagne, l'allocation du budget et les stratégies d'optimisation, en utilisant la technologie et l'expertise du Prestataire. 1.12. « Accord-Cadre » – désigne le présent accord de fourniture de services conclu entre le Prestataire et le Client par la signature de la Commande; 1.13. « Commande » – Une commande de Services, exécutée par les Parties, qui précise l'étendue, la durée, les modalités de paiement et toute autre modalité supplémentaire de fourniture des Services; 1.14. « Utilisateur de la Plateforme » – désigne un utilisateur désigné par le Client qui agit directement au nom et pour le compte du Client, disposant d'un accès à la Plateforme et ayant le droit de répartir les Dépenses Totales de la Campagne (telles que définies dans la Commande), de définir les paramètres des Services et d'utiliser toutes les autres fonctionnalités et éléments de la Plateforme, y compris d'engager le Client à effectuer tous les paiements liés à l'utilisation des Services. 1.15. « Post-paid » – désigne un système de paiement selon lequel les frais sont facturés mensuellement à terme échu, et dans lequel les cycles de facturation courent à partir de la date de commencement des Services. 1.16. « Pre-paid » – désigne un système de paiement selon lequel les frais estimés pour chaque mois sont facturés et payés à l'avance, sur la base des estimations figurant dans la Commande. Dans le cas où les frais réels encourus pour un mois donné dépasseraient le montant estimé, le Prestataire facturera au Client le montant supplémentaire dû, conformément aux dispositions de la Commande. 1.17. « Plateforme » – désigne la plateforme de services qui permet principalement aux Utilisateurs de la Plateforme de lancer les Services (campagnes publicitaires), de spécifier les Modalités de Règlement applicables, de répartir les Dépenses Totales de la Campagne, d'accéder aux informations de reporting en ligne ainsi que de bénéficier d'autres fonctionnalités. 1.18. « Propriétaire de la Plateforme » – désigne RTB House S.A., ayant son siège social à Varsovie (00-819), 61 Złota Str., appartement/bureau 101, inscrite au registre des entrepreneurs – Registre Judiciaire National tenu par le Tribunal d'arrondissement pour la ville capitale de Varsovie à Varsovie, sous le numéro
---	--

2. CONCLUSION OF THE AGREEMENT AND SETTING UP THE SERVICES 2.1. The Agreement is concluded upon the execution of the Order by both Parties. 2.2. The Order may be executed by the authorized representatives of the Parties: (a) in written form – by the exchange of signed documents; (b) in electronic form – by the exchange of the scanned copies of signed documents via email; or (c) by using e-signature – in accordance with the relevant provisions of the applicable laws. 2.3. The Service Provider will start providing Services to the Client after: (i) applicable to the Clients using Self Service - the Services parameters are set via the Platform. The Client has the right to either (i) set the campaign parameters itself (“Self Service”) or (ii) request the set up and/or optimization of the campaign on its behalf by the Service Provider (“Assisted Self-Service”); or (ii) applicable to the Managed Service - the execution of the Campaign Order” and (iii) applicable to all Services - after technical implementation specified in Section 2.8 below (if applicable). 2.4. If the Client chooses to use Assisted Self-Service, the parameters of the campaign will be defined and optimized based on a request of the Client. The set up and optimization will be performed using Client’s Platform User account by the Service Provider’s technical representatives, at Client’s risk and responsibility. The Service Provider shall use commercially reasonable efforts to launch the campaign within the time expected by the Client. 2.5. Upon the conclusion of the Agreement, the Client will designate the first Platform User that will be granted access to the Platform on the Client’s side. This first Platform User will have a status of the “Administrator”, which will allow to: (i) create further Platform User accounts, with or without the Administrator status; (ii) delete existing Platform Users accounts; and (iii) use all of the Platform use the Platform features. The Platform Users without the Administrator status will be able to use the Platform, but will not be entitled to create or delete other Platform Users. The first Platform User may create additional Platform User accounts for Client’s Affiliates, End Client and subcontractors, provided, however, that the Client will remain liable for such use by, and the acts and omissions (including the incurrance of costs and fees) of, such additional Platform Users. The Client must obtain Service	KRS : 0000462115. 1.19. « Services » / « Service » – désigne les services de publicité numérique fournis par le Prestataire via la Plateforme et/ou tels que spécifiés dans le Contrat et dans le Campaign Order. 1.20. « Modèle de Règlement » - modèle de règlement sur la base duquel la rémunération des Services due au Prestataire est calculée. Les options des modèles de règlement sont décrites dans la Commande ; 1.21. « Jour Ouvrable » - tout jour qui n'est pas un Samedi, un Dimanche ou un jour férié ou chômé dans le pays où le Prestataire a son siège social. 2. CONCLUSION DE L’ACCORD ET MISE EN PLACE DES SERVICES 2.1. Le Contrat est conclu dès l’exécution de la Commande par les deux Parties. 2.2. La Commande peut être signé par les représentants habilités des Parties : (a) sous forme écrite - par l’échange de documents signés ; (b) sous forme électronique - par l’échange par courrier électronique de copies scannées de documents signés via e-mail ; ou (c) par l'utilisation de la signature électronique - conformément aux dispositions de la loi applicable. 2.3. Le Prestataire commencera à fournir les Services au Client après : (i) applicable aux Clients utilisant le Self Service – une fois que les paramètres des Services auront été définis via la Plateforme. Le Client a le droit soit (i) de définir lui-même les paramètres de la campagne (« Self Service »), soit (ii) de demander la mise en place et/ou l’optimisation de la campagne pour son compte par le Prestataire (« Assisted Self-Service »);(ii) applicable au Managed Service – l’exécution du Campaign Order; et (iii) applicable à tous les Services – après la mise en œuvre technique spécifiée à la Section 2.8 ci-dessous (le cas échéant). 2.4. Si le Client choisit d'utiliser l'Assisted Self-Service, les paramètres de la campagne seront définis et optimisés sur la base d'une demande du Client. La mise en place et l'optimisation seront effectuées, via le compte Utilisateur de la Plateforme du Client, par les représentants techniques du Prestataire, aux risques et sous la responsabilité du Client. Le Prestataire déploiera des efforts commercialement raisonnables afin de lancer la campagne dans le délai attendu par le Client. 2.5. Lors de la conclusion du Contrat, le Client désignera le premier Utilisateur de la Plateforme qui se verra accorder un accès à la Plateforme. Ce premier Utilisateur de la Plateforme aura le statut d'« Administrateur », ce qui lui permettra : (i) de créer d'autres comptes d'Utilisateurs de la Plateforme, avec ou sans le statut d'« Administrateur » ; (ii) de supprimer des comptes d'Utilisateurs de la Plateforme existants ; et (iii) d'utiliser toutes les fonctionnalités de la Plateforme. Les Utilisateurs de la Plateforme qui n'ont pas le statut d'« Administrateur » pourront utiliser la Plateforme, mais ne seront pas autorisés à créer ou supprimer d'autres comptes d'Utilisateurs de la Plateforme. Le premier Utilisateur de la Plateforme pourra créer des comptes supplémentaires d'Utilisateurs de la Plateforme pour les Affiliés du Client, pour les Clients Finaux et pour les sous-
---	--

Provider's prior written consent in order to provide any competitor of the Service Provider (or an affiliate of a competitor) with access to the Platform for any purpose. In case of doubt as to whether a person or entity is a competitor, the Client is obliged to obtain relevant information from the Service Provider before granting such person or entity access to the Platform. If the Client grants access to the Platform to a competitor of the Service Provider (or an affiliate of a competitor), the Service Provider reserves the right to block such an account and refrain from providing any Services through it. 2.6. The Campaign Orders will be executed in the following way: 2.6.1. The Service Provider sends to the Client (via email) a draft of a Campaign Order which shall constitute an offer of provision of the Services on the terms specified therein; any new version of a Campaign Order sent by the Service Provider before the acceptance of the previous version by the Client shall constitute a new offer which takes precedence over the previous offer; 2.6.2. The Client accepts the Campaign Order by replying to the offer referred to in Section 2.6.1 with explicit acceptance of the terms set out in the Campaign Order; the Service Provider is not bound by any counter offer made by the Client; 2.6.3. Campaign Order is deemed to be concluded only upon full and unconditional acceptance of the terms set out in the Campaign Order by the Client. The date of the conclusion of the Campaign Order is deemed to be the date of the reception of the Client's acceptance of the terms set out in the Campaign Order; 2.7. The Client declares and warrants that any person accepting a Campaign Order on behalf of the Client in accordance with Section 2.6 above will be duly authorized to do so and that the Client will in any case fulfil all obligations resulting from acceptance of the Campaign Order by such person. 2.8. Upon the conclusion of the Agreement and if applicable, the Service Provider will provide the Client and/or End Client with guidance on the implementation of the Service Provider technology (tags) on digital properties indicated by the Client and or End Client, necessary to collect information on Users' activity on such digital properties for the performance of the Services. The Service Provider will comply with the Client's and or End Client requests as to the types of tags to be implemented on the Client's and or End Client's digital properties and upon the Client's and or End Client's specific instructions will also: (i) provide additional, customised tags to be implemented on the Client's and or End Client's digital properties, to the extent that it does not adversely affect the Services and (ii) use additional data provided by the Client and or End Client for the purpose of the campaign optimization. 2.9. The Service Provider may enable a method for the Client to select and/or approve the Ad Creatives on the basis of the Advertising Materials. The Client's selection of the Ad Creatives, or failure to explicitly reject them within 2 (two) Working Days from the receipt or	traitants du Client, étant toutefois précisé que le Client restera responsable de l'utilisation de la Plateforme par ces Utilisateurs supplémentaires, ainsi que de leurs actes et omissions (y compris la prise en charge des coûts et frais). Le Client devra obtenir l'accord écrit préalable du Prestataire afin de fournir à un concurrent du Prestataire (ou à un affilié d'un concurrent) l'accès à la Plateforme, et ce à quelque fin que ce soit. En cas de doute quant à savoir si une personne ou entité constitue un concurrent, le Client sera tenu d'obtenir auprès du Prestataire les informations pertinentes avant d'accorder l'accès à la Plateforme. Si le Client accorde l'accès à la Plateforme à un concurrent du Prestataire (ou à un affilié d'un concurrent), le Prestataire se réserve le droit de bloquer ce compte et de refuser de fournir des Services au travers de celui-ci. 2.6. Les Campaign Orders seront exécutés de la manière suivante: 2.6.1. Le Prestataire envoie au Client (par courrier électronique) un projet de Campaign Order, lequel constitue une offre de fourniture des Services selon les termes qui y sont spécifiés ; toute nouvelle version d'un Campaign Order envoyée par le Prestataire avant l'acceptation de la version précédente par le Client constituera une nouvelle offre, qui prévaudra sur l'offre précédente ; 2.6.2. Le Client accepte le Campaign Order en répondant à l'offre visée à l'Article 2.6.1 avec une acceptation expresse des termes énoncés dans le Campaign Order ; le Prestataire n'est lié par aucune contre-offre formulée par le Client ; 2.6.3. Le Campaign Order n'est réputé conclu qu'après l'acceptation pleine et inconditionnelle par le Client des termes énoncés dans le Campaign Order. La date de conclusion du Campaign Order est réputée être la date de réception par le Prestataire de l'acceptation par le Client des termes dudit Campaign Order. 2.7. Le Client déclare et garantit que toute personne acceptant un Campaign Order au nom du Client conformément à l'Article 2.6 ci-dessus sera dûment habilitée à ce faire et que le Client remplira en tout état de cause toutes les obligations résultant de l'acceptation du Campaign Order par cette personne. 2.8. Dès la conclusion du Contrat, et le cas échéant, le Prestataire fournira au Client et/ou au Client Final des instructions concernant la mise en œuvre de la technologie du Prestataire (tags) sur les propriétés numériques indiquées par le Client et/ou le Client Final, nécessaire pour collecter des informations sur l'activité des Utilisateurs sur ces propriétés numériques aux fins de la fourniture des Services. Le Prestataire respectera les demandes du Client et/ou du Client Final concernant les types de tags à implémenter sur leurs propriétés numériques et, conformément aux instructions spécifiques du Client et/ou du Client Final, (i) fournir des tags supplémentaires et personnalisés à implémenter sur lesdites propriétés numériques, dans la mesure où cela n'affecte pas négativement les Services, et (ii) utilisera les données supplémentaires fournies par le
--	--

making available of the draft Ad Creative, shall constitute deemed acceptance of the Ad Creatives by the Client. 2.10. The Users' profile data will be processed by the Service Provider exclusively to provide Services for the Client and will remain separated from data processed by the Service Provider on behalf of other clients or its own datasets. 2.11. If the Parties have entered into the Agreement pursuant to which the Services were provided via Platform, and subsequently intend to continue their cooperation in a Managed Service format, such Services may be provided on the basis of a Campaign Order alone, without the need to execute a separate and additional Order specifically for the Managed Service, in such a cases this Master Service Agreement will apply to all of the Campaign Orders executed between the Parties.	Client et/ou le Client Final aux fins de l'optimisation des campagnes. 2.9. Le Prestataire peut permettre au Client de sélectionner et/ou d'approuver les Ad Creatives sur la base du Matériel Publicitaire. La sélection par le Client des Ad Creatives ou son absence de rejet explicite dans un délai de deux (2) Jours Ouvrés à compter de la réception ou de la mise à disposition du projet d'Ad Creative vaudra acceptation des Ad Creatives par le Client. 2.10. Les données de profil des Utilisateurs seront traitées par le Prestataire exclusivement aux fins de la fourniture des Services au Client et resteront séparées des données traitées par le Prestataire pour le compte d'autres clients ou de ses propres jeux de données. 2.11. Si les Parties ont conclu un Contrat en vertu duquel les Services étaient fournis via la Plateforme, et qu'elles souhaitent ensuite poursuivre leur coopération dans un format Managed Service, ces Services pourront être fournis sur la base du seul Campaign Order, sans nécessité de conclure une Commande distincte et supplémentaire spécifiquement pour le Managed Service. Dans ce cas, le présent Accord-Cadre de Services s'appliquera à tous les Campaign Orders conclus entre les Parties.
3. REPRESENTATIONS AND OBLIGATIONS OF THE SERVICE PROVIDER 3.1. The Service Provider hereby represents that: (a) it has all the necessary rights and authority to enter into and perform its obligations under the Agreement; (b) the conclusion of the Agreement and the performance of its respective obligations hereunder do not violate any agreement to which the Service Provider is a party or by which it is otherwise bound; (c) it holds all necessary rights to its display advertising technology. 3.2. The Service Provider undertakes to perform the Services in a professional and efficient manner in accordance with the best market practices. 3.3. The Service Provider may engage such subcontractors as in the Service Provider's reasonable judgment will be advantageous for the performance of its obligations under the Agreement. 3.4. The Services are provided on an "as is" basis and the Service Provider disclaims all warranties, including but not limited to any implied warranties of merchantability, title, or fitness for a particular purpose of the Services. The Service Provider makes no representations regarding the specific commercial results that the Client may obtain from the provided Services. 3.5. The Service Provider bears no responsibility for the ineffectiveness of the Service arising from the improper setting of the advertising campaign's parameters by the Platform User via Platform.	3. DÉCLARATIONS ET OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE 3.1. Le Prestataire déclare par la présente que : (a) il est dûment habilité à conclure le présent Contrat et à exécuter les obligations lui incombant en vertu du Contrat ; (b) la conclusion du Contrat et l'exécution de ses obligations ne violent aucun accord auquel le Prestataire est partie ou par lequel il est autrement lié ; (c) il détient tous les droits nécessaires à sa technologie de publicité par affichage. 3.2. Le Prestataire s'engage à fournir les Services de manière professionnelle et efficace conformément aux meilleures pratiques du marché. 3.3. Le Prestataire peut engager des sous-traitants si, selon son appréciation, ces sous-traitants seront bénéfiques à l'exécution de ses obligations en vertu du Contrat. 3.4. Les Services sont fournis par le Prestataire « en l'état », et le Prestataire ne donne aucune garantie, notamment aucune garantie implicite de qualité marchande, ou d'aptitude à un usage particulier des Services fournis au titre de l'Accord-Cadre. Le Prestataire n'assume aucune responsabilité quant à l'efficacité des Services ni quant aux résultats commerciaux que le Client peut obtenir du fait des Services fournis. 3.5. Le Prestataire décline toute responsabilité quant à l'inefficacité du Service résultant d'un mauvais réglage des paramètres de la campagne publicitaire par l'Utilisateur de la Plateforme via la Plateforme.
4. REPRESENTATIONS AND OBLIGATIONS OF THE CLIENT 4.1. The Client hereby represents that: (a) it has all the necessary rights and authority to enter into and perform its obligations under the Agreement; (b) it holds all the necessary rights, including, without	4. DECLARATIONS ET OBLIGATIONS DU CLIENT 4.1. Le Client déclare par la présente que : (a) il détient tous les droits et habilitations nécessaires pour conclure le Contrat et exécuter les obligations lui incombant en vertu du Contrat ; (b) il détient tous les

limitation, Intellectual Property Rights, or required licenses to the Advertising Materials supplied to the Service Provider to be included in the Ad Creatives and for the performance of Services; (c) it will be solely liable towards third parties for the contents and quality of the Advertising Materials supplied to the Service Provider and such Advertising Materials will: (i) not violate any Intellectual Property Rights or any other rights of third parties; (ii) not include any content which is contrary to applicable laws or regulations; (iii) not contain any material that is indecent, vulgar, abusive, defamatory, and obscene or pornographic and promotes aggression or hate speech; (iv) not contain any malware, in particular viruses, "Trojan horses" "computer worms" "time bombs" or data erasers; (v) comply at all times with all applicable laws and regulations, including but not limited to the advertising and marketing codes of practice in any of the jurisdictions where the Client's Ad Creatives are displayed; and (d) all of the products presented in the Advertising Materials (the "Products") are legally allowed to be traded and advertised in the countries in which the Services will be provided, as well as the Ad Creatives accepted by the Client in accordance with Section 2.9 above are in compliance with the applicable laws and regulations for the entire duration of the campaign period; in particular the Client represents that: (i) where required, it will acquire all of the permits and will comply with all applicable regulations in order to trade and advertise the Products in the countries in which the Services will be provided (ii) it will inform the Service Provider about any regulatory restrictions or conditions on advertising the Products in the countries in which the Service will be provided (iii) it will take full responsibility for any claims related to the advertisement of Products and completeness of the Ad Creatives (e) it will be solely liable for the operation of any third party tool or technology if integrated with the Services upon the Client's request. 4.2. The Client hereby represents that: (i) all the Platform Users are duly authorized to initiate the specific Services through the Platform on behalf of the Client, including making use of any features and functionalities of the Platform, allocating the Campaign Total Spend, and thus the Client shall be bound by the obligation to pay the remuneration to the Service Provider for the Services provided based on the actions of such Platform Users; (ii) it will be solely liable for all the actions of the Platform Users ; (iii) the Platform User or a member of the Client's personnel who allocates the Campaign Total Spend is authorized to bind and commit the Client to pay the fees associated with the Services. 4.3. The Client declares that the information provided to the Service Provider, especially the data included in the Agreement, is true, complete, and up-to-date. If any such information becomes outdated after the conclusion of the Agreement, the Client will inform the Service Provider hereof by sending a message to the following e-mail address: finance.fr@adlook.com as promptly as practicable and in any event within three (3) Working Days after the occurrence of such change. 4.4. The Client will closely cooperate with the Service	droits nécessaires, y compris, sans limitation, les Droits de Propriété Intellectuelle, ou les licences requises pour le Matériel Publicitaire fourni au Prestataire afin d'être inclus dans les Ad Creatives et pour l'exécution des Services ; (c) il sera seul responsable vis-à-vis des tiers du contenu et de la qualité du Matériel Publicitaire fourni au Prestataire et garantit que ce Matériel Publicitaire : (i) ne viole aucun Droit de Propriété Intellectuelle ni aucun autre droit de tiers ; (ii) ne comporte aucun contenu contraire aux lois ou réglementations applicables ; (iii) ne comporte aucun contenu indécent, vulgaire, abusif, diffamatoire, obscène ou pornographique, ni aucun contenu promouvant l'agression ou un discours de haine ; (iv) ne contient aucun logiciel malveillant, en particulier des virus, « chevaux de Troie », « vers informatiques », « bombes à retardement » ou effaceurs de données ; (v) reste à tout moment conforme à toutes les lois et réglementations applicables, y compris, le cas échéant, aux codes de bonne pratique en matière de publicité et de marketing dans toutes les juridictions où les Ad Creatives du Client sont affichées ; (d) tous les produits présentés dans le Matériel Publicitaire (les « Produits ») sont légalement autorisés à être commercialisés et annoncés dans les pays dans lesquels les Services seront fournis, et les Ad Creatives acceptées par le Client conformément à l'Article 2.9 ci-dessus sont conformes aux lois et réglementations applicables pendant toute la durée de la campagne ; en particulier, le Client déclare que: (i) lorsque nécessaire, il obtiendra tous les permis et se conformera à toutes les réglementations applicables pour commercialiser et faire la publicité des Produits dans les pays dans lesquels les Services seront fournis ; (ii) il informera le Prestataire de toute restriction ou condition réglementaire relative à la publicité des Produits dans les pays dans lesquels les Services seront fournis ; (iii) il assumera l'entière responsabilité de toute réclamation liée à la publicité des Produits et à l'exhaustivité des Ad Creatives ; (e) il sera seul responsable du fonctionnement de tout outil ou technologie d'un tiers intégré aux Services à la demande du Client. 4.2. Le Client déclare par les présentes que : (i) tous les Utilisateurs de la Plateforme sont dûment autorisés à initier les Services via la Plateforme pour le compte du Client, y compris à utiliser toute fonctionnalité et tout élément de la Plateforme, à répartir les Dépenses Totales de la Campagne, et que, par conséquent, le Client sera tenu de payer la rémunération due au Prestataire pour les Services fournis sur la base des actions de ces Utilisateurs de la Plateforme ; (ii) il sera seul responsable de toutes les actions des Utilisateurs de la Plateforme ; (iii) tout Utilisateur de la Plateforme ou tout membre du personnel du Client qui répartit les Dépenses Totales de la Campagne est dûment autorisé à engager le Client à payer les frais associés aux
--	---

Provider during the term of the Agreement, provide the Service Provider with all the information required for the proper provision of the Services, and comply with all the technical requirements and specifications related to the Services provided by the Service Provider. The Client will also inform the Service Provider about any changes or occurrence of any events that may impact the provision of the Services or the mutual cooperation of the Parties (including, but not limited to, any decision on the Client's liquidation, declaration of bankruptcy, or scheduled technical breaks) without undue delay. 4.5. The Client hereby represents and warrants that it does not perform its activity as a media purchase intermediary (agent of advertisers) in the sense of article 20 of Law 93-122 of 29 January 1993 on the prevention of corruption and transparency of economic life and public procedures ("Sapin Law"). The Client declares that it procures the Services and sells the Inventory to its customer ("End Customer") as a media seller ("régie publicitaire"). In this respect, the Client undertakes to comply with all the obligations incumbent upon the media seller according to Sapin Law and Decree 2017-159 of 9 February 2017 on digital advertising services ("Sapin Decree"). In particular, the Client undertakes to send the Inventory invoices directly to the End Customer and to comply with the reporting obligations provided by the Sapin Decree, being clarified that the Service Provider will make available to the Client the information necessary to enable the latter to perform its reporting obligations. The Client shall ensure that all of the Client's obligations under the Agreement are also fulfilled by such End Client. The Client shall contractually impose on its End Client obligations that are not less specific and onerous to the Client's obligations under the Agreement and shall be liable toward the Service Provider for any acts or omissions of its End Client that are in breach of the provisions of the Agreement. 4.6. The Client declares that it complies with all applicable laws and requirements relating to any economic, trade or financial sanctions or other trade restrictions administered or enforced especially by the United Nations, the European Union or any of its members, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the United States of America, local authority or any other relevant jurisdiction ("Sanctions") and particularly warrants that as at the date of the Order neither it, nor any of its Affiliates (nor any director, officer or to its knowledge, employee of it or any of its Affiliates) (a) is subject to any Sanctions or (b) transmits, sells, or exports goods, services or technology, directly or indirectly, to any destination and/or legal entity, organization or individual, if such transmission, sale, or export would be prohibited pursuant to applicable Sanctions. 4.7. The Client agrees that if at any time after the date of concluding the Agreement the Client or any of the Persons become subject to any Sanctions or proceedings for their imposition will be initiated, whether introduced before or after such date, including, without limitation, any extraterritorial or secondary sanctions, the Client is obliged to notify the Service Provider about the occurrence of the above	Services. 4.3. Le Client déclare que les informations transmises au Prestataire, en particulier les informations incluses dans le Contrat, sont exactes, complètes et à jour. Si l'une de ces informations devenait inexacte après la conclusion du Contrat, le Client en informera le Prestataire en envoyant un message à l'adresse électronique suivante : finance.fr@adlook.com dans les meilleurs délais et en tout état de cause dans les trois (3) Jours Ouvrables suivant la survenance de ce changement. 4.4. Le Client coopérera étroitement avec le Prestataire pendant la durée du Contrat, fournira au Prestataire toutes les informations nécessaires à la bonne fourniture des Services et se conformera à toutes les exigences et spécifications techniques relatives aux Services fournies par le Prestataire. Le Client informera également le Prestataire, sans retard injustifié, de tout changement ou de tout événement susceptible d'avoir un impact sur la fourniture des Services ou sur la coopération entre les Parties (y compris, mais sans s'y limiter, toute décision relative à la liquidation du Client, une déclaration de faillite ou des interruptions techniques programmées). 4.5. Le Client déclare et garantit qu'il n'exerce pas une activité d'intermédiaire à l'achat d'espaces publicitaires (mandataire des annonceurs) au sens de l'article 20 de la loi n° 93-122 du 29 janvier 1993 relative à la prévention de la corruption et à la transparence de la vie économique et des procédures publiques (« Loi Sapin »). Le Client déclare qu'il acquiert les Services et vend l'Inventaire à son propre client (le « Client Final ») en tant que vendeur d'espaces publicitaires (« régie publicitaire »). À cet égard, le Client s'engage à respecter toutes les obligations qui incombent au vendeur d'espaces publicitaires conformément à la Loi Sapin et au Décret n° 2017-159 du 9 février 2017 relatif aux prestations de publicité digitale (« Décret Sapin »). En particulier, le Client s'engage à adresser les factures d'Inventaire directement au Client Final et à se conformer aux obligations de reporting prévues par le Décret Sapin, étant précisé que le Prestataire mettra à la disposition du Client les informations nécessaires afin de permettre à ce dernier d'exécuter ses obligations de reporting. Le Client devra s'assurer que toutes les obligations qui lui incombent en vertu du Contrat seront également remplies par le Client Final. Le Client devra imposer contractuellement à son Client Final des obligations qui ne seront pas moins spécifiques ni moins exigeantes que celles qui incombent au Client en vertu du Contrat, et il sera responsable envers le Prestataire de tout acte ou omission de son Client Final constituant une violation des dispositions du Contrat. 4.6. Le Client déclare qu'il se conforme à toutes les lois et exigences applicables concernant les sanctions économiques, commerciales ou financières ou autres restrictions commerciales administrées ou imposées en particulier par les Nations Unies, l'Union européenne ou l'un de ses membres, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, les États-Unis d'Amérique, une autorité locale ou toute autre juridiction compétente (« Sanctions ») et garantit
---	---

circumstances immediately but not later than within 7 (seven) days from the date of obtaining such information and the Service Provider may suspend or terminate the Agreement with immediate effect upon such Sanctions becoming effective / receiving such notification from the Client. Notwithstanding the above, the Service Provider may suspend or terminate the Agreement with immediate effect if it becomes aware about the occurrence of the above circumstances in a way other than being informed by the Client.	notamment qu'à la date de la Commande, ni lui, ni aucune de ses Affiliés (ou aucun de ses gérants, directeurs ou, à sa connaissance, de ses employés ou des employés de l'un de ses Affiliés) est (a) n'est soumis à des Sanctions ou (b) ne transmet, vend ou exporte des biens, services ou technologies, directement ou indirectement, vers une destination et/ou une entité légale, une organisation ou un individu, si une telle transmission, vente ou exportation serait interdite conformément aux Sanctions applicables. 4.7. Le Client reconnaît que si, à tout moment après la date de conclusion du présent Contrat, le Client ou l'une des Personnes devient soumis à des Sanctions, ou si des procédures visant à leur imposition sont engagées, qu'elles soient introduites avant ou après cette date, y compris, sans limitation, toute sanction extraterritoriale ou secondaire, le Client sera tenu d'en informer le Prestataire immédiatement, et au plus tard dans un délai de 7 (sept) jours à compter de la date à laquelle il en a eu connaissance. Le Prestataire pourra suspendre ou résilier le présent Contrat avec effet immédiat dès l'entrée en vigueur de telles Sanctions ou dès la réception de cette notification du Client. Nonobstant ce qui précède, le Prestataire pourra suspendre ou résilier le présent Contrat avec effet immédiat s'il prend connaissance de la survenance de telles circonstances par une voie autre que la notification du Client.
5. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS 5.1. In order for the Service Provider to provide the Services under the Agreement, the Client will grant or cause the Service Provider and the Service Provider Affiliates to be granted for the period of the provision of the Services a royalty-free, non-exclusive, worldwide license to use the Advertising Materials, which include the name, logo, and trademarks of the Client and End Client for developing the Ad Creatives and placing the Ad Creatives on the Inventory. 5.2. The above license shall encompass in particular the right to: (a) display and make the Advertising Material available to the public; (b) reproduce, edit, alter, modify, and distribute the Advertising Material, in electronic storage media of any kind, as well as to compile and combine them with other contents or materials, including the right to use, display, and make available or distribute the edits, alterations, modifications, and compilations of the above in media of any kind; (c) record the Advertising Materials (in a machine-readable form) and to store them electronically in its own database; and (d) exercise on behalf of the creators of the Advertising Materials the right to decide on the integrity of these Advertising Materials. 5.3. Unless expressly provided herein, the Agreement does not transfer the ownership of any Intellectual Property Rights existing prior to the commencement of the Agreement and/or created by either Party during the term of the Agreement. 5.4. All Intellectual Property Rights in and/or arising out of or in connection with the Services shall be owned by the Service Provider (but excluding the Intellectual	5. DROITS DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE 5.1. Afin que le Prestataire puisse fournir les Services dans le cadre du Contrat, le Client concède ou fera concéder au Prestataire et aux Affiliés du Prestataire, pendant toute la durée de fourniture des Services, une licence mondiale, non exclusive et gratuite pour l'utilisation du Matériel Publicitaire, incluant le nom, le logo et les marques du Client et du Client Final, aux fins de développer les Ad Creatives et de placer les Ad Creatives sur l'Inventaire. 5.2. La licence ci-dessus comprend notamment le droit : (a) d'afficher et de mettre à disposition du public le Matériel Publicitaire ; (b) de reproduire, éditer, utiliser, représenter, modifier et distribuer le Matériel Publicitaire, sur des supports de stockage électroniques de toute nature, ainsi que de les compiler et de les combiner avec d'autres contenus ou matériels, y compris le droit d'utiliser, d'afficher et de mettre à disposition ou de distribuer les éditions, changements, modifications et compilations de ce qui précède sur des supports de toute nature ; (c) d'enregistrer les Matériels Publicitaires (sous une forme lisible par machine) et de les stocker électroniquement dans sa propre base de données ; et (d) d'exercer au nom des créateurs des Matériels Publicitaires le droit de décider de l'intégrité de ces Matériels Publicitaires. 5.3. Sauf disposition contraire expresse, le Contrat ne transfère pas les droits de Propriété Intellectuelle existant avant le début du Contrat et/ou créés par l'une ou l'autre des Parties pendant la durée du Contrat. 5.4. Tous les Droits de Propriété Intellectuelle dans et/ou

Property Rights in the Advertising Materials, which will remain the property of the Client). For the avoidance of doubt, the Service Provider will own: (a) any content developed by or on behalf of the Service Provider and included in the Ad Creatives (but excluding the Advertising Materials); (b) the design of the Ad Creatives; (c) any of the Service Provider technology used in connection with the Services; and (d) any documentation or other materials regarding the use thereof and related thereto. 5.5. The Client authorizes Service Provider and its Affiliates to use Client's and End Clients' logos, names and trademarks indicated on the Ad Creatives for the purpose of promoting the Service Provider's business, free of charge, and grants to the Service Provider a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable, sublicensable, worldwide, transferable license to use Client's and End Clients logos, names and trademarks indicated on the Ad Creatives for Service Provider's marketing purposes, with the right to grant a sublicense to Service Provider's Affiliates. Client's and End Clients' logos, names and trademarks may be used on their own or as components of other advertising materials, both in printed and electronic form. Upon termination of the Agreement, the Service Provider and its Affiliates are obliged to stop using Client's and/or End Clients logos, names and trademarks, which, however, does not mean that it is necessary to remove the materials created and marketed during the license validity period. 6. PAYMENTS 6.1. In cases where the Services are delivered by the Service Provider in the Self Service model the Service Provider shall be due monthly remuneration from the Client, payable monthly or upon completion of the Services, whichever occurs earlier, subject to specific Order. ("Monthly Total Spend"). The Settlement Model options based on which the Monthly Total Spend shall be calculated are described in the Order. The actual prices of Services within the selected Settlement Model and the amount of Campaign Total Spend (as defined in the Order, if applicable) and the Monthly Total Spend due to the Service Provider for the Services will be visible on the Platform available to the Client. The discounts or price reductions may be granted to the Client from time to time as agreed upon by the Parties. 6.2. In a model where the Services are to be delivered by the Service Provider in a Managed Service format the Service Provider shall receive remuneration from the Client, payable monthly unless otherwise determined by the Parties. The settlement model applicable for particular Services together with the rate or commission will be specified in the Campaign Order. 6.3. All amounts payable by the Client under the Agreement are exclusive of amounts in respect of value added tax chargeable from time to time (VAT). Where any taxable supply for VAT purposes is made under the Agreement by Service Provider to the Client, the Client shall, on receipt of a valid VAT invoice from Service	découlant de ou en relation avec les Services seront détenus par le Prestataire (à l'exception des Droits de Propriété Intellectuelle dans le Matériel Publicitaire, qui resteront la propriété du Client). Pour éviter toute ambiguïté, le Prestataire sera propriétaire : (a) de tout contenu développé par lui ou pour son compte et inclus dans les Ad Creatives (à l'exclusion du Matériel Publicitaire) ; (b) de la conception des Ad Creatives ; (c) de toute technologie du Prestataire utilisée en relation avec les Services ; et (d) de toute documentation ou autre matériel relatif à leur utilisation ou s'y rapportant. 5.5. Le Client autorise le Prestataire et ses Affiliés à utiliser, gratuitement, les logos, noms et marques du Client et du Client Final indiqués sur les Ad Creatives aux fins de promouvoir l'activité du Prestataire, et concède au Prestataire une licence non exclusive, gratuite, perpétuelle, irrévocable, mondiale, transférable et sous-licenciable pour utiliser les logos, noms et marques du Client et du Client Final indiqués sur les Ad Creatives à des fins de marketing du Prestataire, avec le droit d'accorder une sous-licence aux Affiliés du Prestataire. Les logos, noms et marques du Client et du Client Final peuvent être utilisés séparément ou comme éléments d'autres matériels publicitaires, tant sous forme imprimée qu'électronique. À la résiliation du Contrat, le Prestataire et ses Affiliés seront tenus de cesser d'utiliser les logos, noms et marques du Client et/ou du Client Final, sans pour autant être tenus de retirer les matériels créés et diffusés pendant la période de validité de la licence. 6. PAIEMENTS 6.1. Dans les cas où les Services sont fournis par le Prestataire dans le modèle Self Service, le Prestataire percevra une rémunération mensuelle de la part du Client, payable mensuellement ou à l'achèvement des Services, selon la première de ces éventualités et conformément à la Commande (les « Dépenses Mensuelles Totales »). Les options des Modèles de Règlement sur la base desquels les Dépenses Mensuelles Totales sont calculées sont décrites dans la Commande. Les prix réels des Services dans le cadre du Modèle de Règlement choisi, le montant des Dépenses Totales de la Campagne (telles que définies dans la Commande, le cas échéant) ainsi que les Dépenses Mensuelles Totales dues au Prestataire pour les Services seront visibles sur la Plateforme mise à la disposition du Client. Des remises ou réductions de prix peuvent être accordées au Client de temps à autre, selon ce qui aura été convenu entre les Parties. 6.2. Dans le modèle dans lequel les Services sont fournis par le Prestataire en format Managed Service, le Prestataire percevra une rémunération de la part du Client, payable mensuellement sauf accord contraire entre les Parties. Le Modèle de Règlement applicable aux Services concernés, ainsi que le tarif ou la commission, seront spécifiés dans le Campaign Order. 6.3. Tous les montants dus par le Client en vertu du Contrat s'entendent hors taxe sur la valeur ajoutée applicable (TVA). Lorsqu'une fourniture taxable au titre de la TVA est effectuée par le Prestataire au Client dans le cadre
--	--

Provider, pay to Service Provider such additional amounts in respect of VAT as chargeable on the supply of the Services at the same time as payment is due for the supply of the Services. The Client will also cover all charges related to the completion of payment, in particular, bank charges for the transfer. 6.4. The payments for Services must be made in the full amount, free of any deductions or withholdings. If there is any mandatory withholding or deduction, the Client shall gross up the payment so that the Service Provider receives the amount indicated in the invoice. The Client will be responsible for the settlement of any mandatory withholdings and deductions. 6.5. The remuneration shall be paid via bank transfer or via electronic bank transfer (or as set forth in the Order), within the deadline stated in the invoice. The date that appears on the Service Provider's bank statement as the date of the receipt of payment is considered the date of payment. In case of failure to meet the deadline for payment indicated in the invoice, the Client will pay statutory rate interest on due amounts. 6.6. The Client shall notify the Service Provider of any objections to an invoice within ten (10) Working Days from the date of receipt of such invoice. In the event that justified objections are raised within the foregoing period, the payment term shall be calculated from the date of issuance of the corresponding corrective invoice, which term may be shortened by decision of Service Provider by the number of Working Days used by the Client to raise such objections. Failure to raise objections within the period specified in the first sentence of this Section shall be deemed acceptance of the invoice. 6.7. The Order shall indicate the payment system (Post-paid or Pre-paid), applicable to the cooperation of the Parties under the Agreement.	du Contrat, le Client devra, dès réception d'une facture de TVA valide émise par le Prestataire, payer au Prestataire les montants additionnels correspondant à la TVA applicable à la fourniture des Services, en même temps que le paiement dû pour ladite fourniture. Le Client prendra également à sa charge tous les frais liés à l'exécution du paiement, notamment les frais bancaires afférents au transfert. 6.4. Les paiements pour les Services doivent être effectués dans leur intégralité, sans aucune déduction ni retenue. S'il existe une retenue ou un prélèvement obligatoire, le Client devra majorer le paiement de manière à ce que le Prestataire reçoive le montant indiqué sur la facture. Le Client sera responsable du règlement de toutes les retenues et déductions obligatoires. 6.5. La rémunération sera payée par virement bancaire ou par virement bancaire électronique (ou comme indiqué dans la Commande), dans le délai précisé sur la facture. La date figurant sur le relevé bancaire du Prestataire comme date de réception du paiement est considérée comme la date de paiement. En cas de non-respect du délai de paiement indiqué sur la facture, le Client paiera des intérêts de retard au taux légal applicable sur les montants dus. 6.6. Le Client devra notifier au Prestataire toute objection à une facture dans un délai de dix (10) Jours Ouvrés à compter de sa réception. Si des objections fondées sont soulevées dans ce délai, le délai de paiement sera calculé à partir de la date d'émission de la facture corrective correspondante, ce délai pouvant être réduit par le Prestataire du nombre de Jours Ouvrés utilisés par le Client pour soulever ces objections. L'absence d'objection dans le délai indiqué à la première phrase du présent Article vaudra acceptation de la facture. 6.7. La Commande indiquera le système de paiement (Post-paid ou Pre-paid) applicable à la coopération entre les Parties en vertu du Contrat.
7. CONFIDENTIALITY 7.1. Subject to Sections 7.2 and 7.3 below, each Party undertakes to: (a) keep secret and confidential all the Confidential Information of the other Party; (b) not disclose any Confidential Information to any person other than the Authorized Recipients, except as permitted under this MSA; (c) use the Confidential Information only for purposes related to the performance of the Agreement or as otherwise permitted under the Agreement; and (d) exercise at least the same standard of care and security to protect the confidentiality of the Confidential Information received by it as it uses to protect its own similar confidential information. 7.2. The receiving Party's obligations under Section 7.1 will not apply to Confidential Information that: (a) has been independently developed by such receiving Party; (b) is, or becomes, generally available to the public other than as a result of the information being disclosed by the receiving Party or its Authorized Recipients or in breach of Section 7; (c) was available to the receiving Party or its Authorized Recipients on a	7. CONFIDENTIALITÉ 7.1. Sous réserve des Articles 7.2 et 7.3 ci-dessous, chaque Partie s'engage à : (a) garder secrète et confidentielle toute Information Confidentielle de l'autre Partie ; (b) ne divulguer aucune Information Confidentielle à une personne autre que les Destinataires Autorisés, sauf dans les cas autorisés par le présent Contrat ; (c) n'utiliser l'Information Confidentielle qu'à des fins liées à l'exécution du Contrat ou dans les cas autorisés par le Contrat ; et (d) exercer au moins le même niveau de soin et de sécurité pour protéger la confidentialité de l'Information Confidentielle reçue qu'elle utilise pour protéger ses propres informations confidentielles. 7.2. Les obligations auxquelles la Partie destinataire est tenue en vertu de l'article 7.1 ne s'appliquent pas à l'Information Confidentielle: (a) élaborée de manière indépendante par la Partie destinataire; (b) étant ou devenue connue au public d'une autre manière que par sa divulgation par la Partie destinataire ou ses Destinataires Autorisés ou en violation de l'article 7; (c) connue à la Partie destinataire ou à ses

non-confidential basis prior to disclosure by the other Party; (d) was, is, or becomes available to the receiving Party on a non-confidential basis from a person who, to the receiving Party's actual knowledge, is not under any confidentiality obligation in respect of that information; (e) was lawfully in the possession of the receiving Party before the information was disclosed by the disclosing Party; and (f) the Parties agree in writing to be not confidential. 7.3. The receiving Party may disclose the Confidential Information of the disclosing Party if and to the extent that it is required to do so by the binding provisions of law or by the court or regulatory agency or other public authorities, provided that the receiving Party: (a) to the extent permitted by law, notifies the disclosing Party with the reasonable prior written notice of the required disclosure and (b) limits the disclosure to the extent expressly required. 7.4. The confidentiality obligation set out in Section 7 will be binding during the term of the Agreement and for a period of 3 (three) years after its termination or expiration. 7.5. The Parties hereby acknowledge that due to the fact that, as a part of providing Services to the Client, Ad Creatives displayed on the Inventory will include the Service Provider's name and logo, the fact of an ongoing commercial cooperation between the Parties does not constitute Confidential Information.	Destinataires Autorisés de manière non confidentielle avant leur divulgation par l'autre Partie; (d) étant ou devenue disponible pour la Partie Destinataire de manière non confidentielle via une personne qui, à la connaissance de la Partie destinataire, n'est soumise à aucune obligation de confidentialité concernant cette information; (e) étant légalement en possession de la Partie destinataire avant que l'informations ne soit divulguée par la Partie divulgateuse et (f) pour laquelle les Parties conviennent par écrit de ne pas la considérer comme confidentielle. 7.3. La Partie destinataire peut divulguer l'Information Confidentielle reçue de la Partie divulgateuse si et dans la mesure où elle y est tenue par la loi en vigueur ou par une décision d'un tribunal ou par l'autorité publique ou réglementaire, à condition que la Partie destinataire: (a) dans la mesure où la loi le permet, informe la Partie divulgateuse dans le plus bref délai par écrit de la divulgation demandée; et (b) limite la divulgation uniquement à ce qui est expressément demandé. 7.4. L'obligation de confidentialité énoncée à l'article 7 demeure en vigueur pendant la durée du Contrat et pendant une période de 3 (trois) ans après sa fin ou son expiration. 7.5. Les Parties reconnaissent par les présentes que, du fait que, dans le cadre de la prestation des Services au Client, les Ad Creatives affichées sur l'Inventaire comprendront le nom et le logo du Prestataire, le fait de la coopération commerciale en cours entre les Parties ne constitue pas une Information Confidentielle.
8. PRIVACY 8.1. This Section 8 applies insofar as, in order to provide the Services to the Client, the Service Provider: (a) uses cookies and similar tracking technologies (such as mobile device identifiers) that involve the storing of information or gaining access to information stored in End-Users' terminal equipment and (b) collects on behalf of the Client certain categories of the personal data of End-Users through tags implemented on the digital properties indicated by the Client. 8.2. The Client undertakes to inform End-Users about and obtain necessary consents for the storing of information or gaining access to information stored in the terminal equipment of such End-Users by Service Provider or its Affiliates in accordance with legislation implementing European Union Directive 2002/58/EC (as modified by Directive 2009/136/EC) or any laws that supersede such legislation and guidelines issued by competent regulatory bodies before tracking technologies that require such storage or access are set or activated on End-Users' terminal equipment. 8.3. The Client undertakes to publish on its digital properties a privacy policy that includes information about the use of Service Provider's technology on such digital properties and a link to the Service Provider Services Privacy Policy. Service Provider undertakes to include in each Ad Creative displayed during performance of Services for the Client a direct link to the Service Provider Opt-Out page. 8.4. The Client accepts that any matters related to the processing of the personal data of End-Users in	8. VIE PRIVÉE 8.1. Le présent article 8 s'applique dans la mesure où afin de fournir les Services au Client, le Prestataire (a) utilise des cookies et des technologies de suivi similaires (tels que les identifiants d'appareils mobiles) qui impliquent le stockage d'informations ou l'accès à des informations stockées dans l'équipement terminal des Utilisateurs finaux; et (b) collecte pour le compte du Client certaines catégories de données personnelles des Utilisateurs Finaux par le biais de tags mis en œuvre sur les propriétés numériques du Client. 8.2. Le Client s'engage à informer les Utilisateurs Finaux et à obtenir leurs consentements nécessaires pour le stockage d'informations ou l'accès aux informations stockées dans l'équipement terminal de ces Utilisateurs par le Prestataire ou ses Affiliés, conformément à la législation mettant en œuvre la directive de l'Union européenne 2002/58/CE (telle que modifiée par la Directive 2009/136/CE) ou toute loi qui remplace cette législation et les directives émises par les autorités réglementaires compétentes, avant que les technologies de suivi qui nécessitent un tel stockage ou accès soient installées ou activées sur l'équipement terminal des Utilisateurs Finaux. 8.3. Le Client s'engage à publier sur ses propriétés numériques une politique de confidentialité incluant des informations sur l'utilisation de la technologie du Prestataire sur ces propriétés numériques ainsi qu'un lien vers la Politique de Confidentialité des Services du Prestataire. Le Prestataire s'engage à inclure dans

connection with the performance of the Services, where the Client acts as the data controller and Service Provider as the data processor (including liability for any unlawful or inappropriate handling of such personal data) will be governed exclusively by the provisions of the Data Processing Addendum available under the link: https://www.adlook.com/dpa-2-0 (Data Processing Addendum”).	chaque Ad Creative affichée dans le cadre de la prestation des Services pour le Client un lien direct vers la page de désinscription (« Opt-Out ») du Prestataire. 8.4. Le Client accepte que toute question relative au traitement des données personnelles des Utilisateurs Finaux dans le cadre de la prestation des Services, lorsque le Client agit en tant que responsable du traitement des données et le Prestataire en tant que sous-traitant (ce qui inclut la responsabilité pour tout traitement illégal ou inapproprié de ces données personnelles) sera régie exclusivement par les dispositions de l'Addendum relatif au traitement des données disponible sous le lien https://www.adlook.com/dpa-2-0 («Addendum relatif au Traitement des Données »).
9. INDEMNITY & LIABILITY 9.1. The Client agrees to indemnify, hold harmless, and defend the Service Provider, its Affiliates and their respective directors, employees, and agents (“Service Provider Indemnified Parties”) from and against any and all claims, suits, demands, judgments, and proceedings of any kind (collectively “Claims”) asserted or filed against any Service Provider Indemnified Party by any third party or any government or industry organization, and any damages, losses, expenses, liabilities, or costs of any kind (including but not limited to reasonable attorneys’ or witness’ fees and court costs) incurred in connection with such Claims (including those necessary to successfully establish the right to indemnification), arising out of or related to any breach or alleged breach of any warranty, representation or covenant made by the Client, in particular related to any actual or alleged infringement or violation of any Intellectual Property Rights or the other proprietary rights of a third party by the Advertising Materials supplied by the Client or the End Client. 9.2. Should the circumstances described above occur, the Service Provider will provide the Client with a prompt written notification of such Claim, and the Client will immediately provide the Service Provider with all the necessary documents and information that can have an impact on the outcome of relevant proceedings and with assistance in connection with such Claim. The Service Provider will have full control and authority to investigate, defend, and settle such Claim, provided that any settlement of such Claim requires prior consent of the Client (which shall not be unreasonably withheld). 9.3. Nothing in the Agreement limits any liability which cannot legally be limited, including but not limited to liability for death or personal injury caused by negligence, fraud or fraudulent misrepresentation and any liability which cannot be legally limited or excluded. 9.4. Subject to Section 9.3 and except for the obligation to make payment of fees under the Agreement, Client’s liability related to the indemnification and either Party’s liability related to the processing of personal data, in no event shall either Party’s aggregate liability arising out of or related to the Agreement for whatever	9. INDEMNITÉ ET RESPONSABILITÉ 9.1. Le Client s’engage à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité le Prestataire, ses Affiliés ainsi que leurs administrateurs, employés et agents respectifs (« Parties indemnisées du Prestataire »), contre toute réclamation, action, demande, jugement ou procédure de toute nature (ci-après conjointement les « Réclamations ») formulée ou engagée contre l’une quelconque des Parties indemnisées du Prestataire par un tiers ou par toute autorité publique ou organisation professionnelle, ainsi que contre tout dommage, perte, dépense, responsabilité ou coût de toute nature (y compris, sans s’y limiter, les honoraires raisonnables d’avocats, de témoins et les frais de justice) engagés en lien avec ces Réclamations (y compris ceux nécessaires pour établir avec succès le droit à indemnisation), découlant de ou liés à toute violation ou violation présumée de toute garantie, déclaration ou engagement fait par le Client, notamment en lien avec toute atteinte réelle ou alléguée ou toute violation de Droits de Propriété Intellectuelle ou d’autres droits de propriété d’un tiers résultant du Matériel Publicitaire fourni par le Client ou le Client Final. 9.2. Si les circonstances décrites ci-dessus se produisent, le Prestataire informera le Client par écrit à bref délai d’une telle Réclamation, et le Client s’engage à transmettre au Prestataire immédiatement tous les documents et informations nécessaires pouvant avoir un impact sur l’issue des procédures concernées et à fournir l’assistance en relation avec cette Réclamation. Le Prestataire aura seul le contrôle et l’autorité d’enquête, de défendre et de régler la Réclamation, sous réserve d’obtenir l’accord préalable du Client (qui ne doit pas le refuser de manière déraisonnable) pour le règlement de la Réclamation. 9.3. Aucune disposition du Contrat n’a pour objet de limiter une responsabilité qui ne peut légalement être limitée, y compris, sans s’y limiter, la responsabilité en cas de décès ou de dommages corporels causés par une négligence, de fraude ou de fausse déclaration frauduleuse, ainsi que toute responsabilité qui ne peut être légalement limitée ou exclue. 9.4. Sous réserve de l’Article 9.3 et à l’exception de l’obligation de paiement des frais au titre du Contrat,

cause, such as breach of contract, tort, or otherwise, exceed the total value of the amounts due to the Service Provider pursuant to the specific advertising campaign in relation to which the Claim took place, in the six (6)-month period preceding the event giving rise to the Claim. This represents the maximum foreseeable damage at the conclusion of the Agreement, and both Parties agree that the calculation of remuneration charged by the Service Provider for the Services is based on a division of risks between the Parties. 9.5. Subject to Section 9.3 the Service Provider will not be liable for any damage connected with the provision of the Services and resulting from: (a) termination of the Order or the MSA or discontinuity in the provision of the Services as a result of the Service Provider's use of rights described in the Agreement and (b) action or omission, including the violation of any provision of the Agreement, by the Client or any third party for which the Client is liable. 9.6. Subject to Section 9.3 neither Party shall have any liability towards the other Party for any: (a) consequential or indirect loss; (b) loss of profits; (c) loss of use of data; (d), loss of sales or business; (e) loss of agreements or contracts; (f) loss of anticipated savings; (g) loss of or damage to goodwill; (h) and/or business interruption. 9.7. Neither Party will be liable for delay or default in the performance of its respective obligations under the Agreement if such delay or default is caused by a Force Majeure Event. Force Majeure Event means any circumstances not within a Party's reasonable control, including but not limited to, fire, flood, accident, earthquakes, telecommunications line failures, electrical outages, network failures, or labor disputes. 9.8. The Service Provider shall be solely responsible for the operation of the Platform. Liability of the Service Provider for the operation of the Platform is based on the principles set out in this Section 9. The Platform Owner's responsibility for the operation of the Platform is hereby excluded at the fullest extent permitted by law. 9.9. The Client should direct any complaints related to the performance of Services to the Service Provider customer support team at: clientsupport@adlook.com within 30 (thirty) days of the event which gave rise to such complaint. The complaint notification shall include: (a) name of the Client, (b) full description of the event which gave rise to the complaint, including campaign statistics or screens confirming Client's position, where applicable.	de la responsabilité du Client relative à l'indemnisation et de la responsabilité de l'une ou l'autre Partie liée au traitement des données personnelles, la responsabilité globale de chaque Partie, pour quelque cause que ce soit — contractuelle, délictuelle ou autre — découlant du Contrat ou en relation avec celui-ci, ne saurait en aucun cas excéder le montant total des sommes dues au Prestataire au titre de la campagne publicitaire spécifique à laquelle se rapporte la Réclamation, au cours de la période de six (6) mois précédant l'événement à l'origine de ladite Réclamation. Ce montant représente le dommage maximum prévisible à la conclusion du Contrat, et les Parties conviennent que le calcul de la rémunération facturée par le Prestataire pour les Services repose sur une répartition du risque entre les Parties. 9.5. Sous réserve de l'Article 9.3, le Prestataire ne sera pas responsable de tout dommage lié à la fourniture des Services et résultant : (a) de la résiliation de la Commande ou du Contrat, ou de toute interruption dans la fourniture des Services à la suite de l'exercice par le Prestataire des droits prévus par le Contrat ; et (b) de toute action ou omission, y compris toute violation d'une disposition du Contrat, du Client ou de tout tiers dont le Client est responsable. 9.6. Sous réserve de l'Article 9.3, aucune des Parties n'aura de responsabilité envers l'autre Partie pour : (a) toute perte indirecte ou consécutive ; (b) toute perte de bénéfices ; (c) toute perte d'usage de données ; (d) toute perte de chiffre d'affaires ou d'activité ; (e) toute perte d'accords ou de contrats ; (f) toute perte d'économies anticipées ; (g) toute perte de clientèle ou atteinte à l'image ; (h) et/ou toute interruption d'activité. 9.7. Aucune Partie ne sera responsable de tout retard ou manquement dans l'exécution de ses obligations au titre du Contrat si ce retard ou ce manquement est causé par un événement de Force Majeure. Un événement de Force Majeure désigne toute circonstance échappant au contrôle raisonnable d'une Partie, incluant notamment les incendies, inondations, accidents, tremblements de terre, défaillances des lignes de télécommunication, pannes électriques, défaillances de réseau ou conflits sociaux. 9.8. Le Prestataire est seul responsable du fonctionnement de la Plateforme. La responsabilité du Prestataire pour le fonctionnement de la Plateforme est régie par les principes énoncés dans la présente Section 9. La responsabilité du Propriétaire de la Plateforme pour le fonctionnement de la Plateforme est par les présentes exclue dans toute la mesure permise par la loi. 9.9. Le Client doit adresser toute plainte ou réclamation relatives à la prestation fournie à l'équipe Customer Support à l'adresse suivante: clientsupport@adlook.com, et dans un délai de 30 jours suivant l'événement qui a donné lieu à cette plainte. La notification de celle-ci doit inclure: (a) le nom du Client, (b) une description complète de l'événement qui a donné lieu à la plainte, y compris les statistiques de la campagne ou les captures d'écran confirmant la position du Client le cas échéant.
---	---

10. TERMINATION OF THE MSA & SUSPENSION OF SERVICES	10. RÉSILIATION DE L'ACCORD ET SUSPENSION DES SERVICES
10.1. The term of the Agreement will be defined in the Order. The period of specific Services will be set: a) In a model where the Services are to be delivered by the Service Provider in a Managed Service format - in the Campaign Order or b) In a model where the Services are to be delivered by the Service Provider in the Self Service format - in the Platform. 10.2. Each Party will have the right to terminate the Agreement at any time, subject to a 30 (thirty) days' notice period, by sending to the other Party a written notice by post or as a scan copy by e-mail to an authorized representative of the other Party specified in the Order. 10.3. Each Party will have the right to terminate the Agreement with an immediate effect if the other Party: (a) breaches the provisions of the Agreement (in particular related to payment obligations), and does not remedy the breach within 5 (five) days from the receipt of the notice sent by the other Party electronically; (b) materially violates generally applicable laws; (c) makes a general assignment for the benefit of creditors, is adjudicated bankrupt, or becomes the subject of any voluntary or involuntary proceeding in bankruptcy, liquidation, dissolution, receivership, attachment or composition, or general assignment for the benefit of creditors. 10.4. On the expiry or termination of the Agreement for any reason, the Client shall pay to the Service Provider all outstanding unpaid invoices and interests, and, in respect of Services supplied but for which no invoice has been submitted, the Service Provider shall submit an invoice, which shall be payable by the Client in accordance with Section 6 and any payment terms specified in the relevant invoice. 10.5. The provision of Services can be suspended by either Party, without cause: (a) by the Service Provider: at any time upon 2 (two) days' notice, (b) by the Client: at any time via Platform (applicable to Self Service), (c) by the Service Provider: upon the exhaustion of the campaign budget specified in the Campaign Order (applicable to Managed Service). 10.6. The Service Provider will also be entitled to suspend the provision of Services with an immediate effect in case of technical problems that may affect the proper provision of Services or if the Client fails to meet any of its obligations under the Agreement (in particular fails to make payment in accordance with the Agreement) or if the necessity to suspend the provision of the Services results from the provisions of law, judicial or administrative decisions, or any claims raised by third parties, in particular in relation to Advertising Materials. 10.7. The Service Provider will be entitled to suspend the provision of the Services with an immediate effect, at its sole discretion, when events or conditions have been identified that may cast doubts as to the Client's financial capacity to pay the remuneration for the Services. The Service Provider shall notify the Client of such suspension as quickly as possible. 10.8. The suspension of the provision of Services does not release the Client from the obligation to pay remuneration due to the Service Provider for the	10.1. La durée du Contrat sera définie dans la Commande. La durée des Services spécifiques sera fixée : (a) dans le modèle dans lequel les Services sont fournis par le Prestataire en format Managed Service — dans le Campaign Order ; et (b) dans le modèle dans lequel les Services sont fournis par le Prestataire en format Self Service — sur la Plateforme. 10.2. Chaque Partie aura le droit de résilier le Contrat à tout moment, moyennant un préavis de 30 (trente) jours, en envoyant à l'autre Partie une notification écrite, par la poste ou sous forme de copie scannée par email, à un représentant habilité de l'autre Partie spécifié dans la Commande. 10.3. Chaque Partie aura le droit de résilier le Contrat avec effet immédiat si l'autre Partie : (a) manque à l'une des obligations lui incombant en vertu du Contrat (notamment en ce qui concerne les obligations de paiement) et ne remédie pas à ce manquement dans les 5 (cinq) jours suivant la réception de la mise en demeure de cesser le manquement, envoyée par l'autre Partie par voie électronique (b) viole substantiellement les lois en vigueur (c) fait une cession générale au profit des créanciers, est déclaré en faillite ou fait l'objet d'une procédure volontaire ou involontaire de faillite, de liquidation, de dissolution, de mise sous séquestre, de saisie ou de concordat, ou d'une cession générale au profit des créanciers. 10.4. À l'expiration ou à la résiliation du Contrat pour quelque raison que ce soit, le Client devra payer au Prestataire toutes les factures impayées ainsi que les intérêts correspondants et, en ce qui concerne les Services fournis mais pour lesquels aucune facture n'a encore été émise, le Prestataire émettra une facture qui sera payable par le Client conformément à l'Article 6 et aux conditions de paiement spécifiées dans la facture concernée. 10.5. La fourniture des Services pourra être suspendue par l'une ou l'autre des Parties, sans motif : (a) par le Prestataire : à tout moment moyennant un préavis de deux (2) jours ; (b) par le Client : à tout moment via la Plateforme (applicable au Self Service) ; (c) par le Prestataire : en cas d'épuisement du budget de campagne spécifié dans le Campaign Order (applicable au Managed Service). 10.6. Le Prestataire sera également en droit de suspendre la fourniture des Services avec effet immédiat en cas de problèmes techniques pouvant affecter la bonne fourniture des Services, ou si le Client ne remplit pas l'une de ses obligations au titre du Contrat (en particulier s'il n'effectue pas les paiements conformément au Contrat), ou si la nécessité de suspendre la fourniture des Services résulte de dispositions légales, de décisions judiciaires ou administratives, ou de toute réclamation formulée par des tiers, en particulier en lien avec le Matériel Publicitaire. 10.7. Le Prestataire aura le droit de suspendre la fourniture des Services avec effet immédiat, à sa seule discrétion, lorsque des événements ou des conditions ont été identifiés comme pouvant jeter un doute sur la capacité financière du Client à payer la rémunération

Services provided until the date of such suspension.	des Services. Le Prestataire informera le Client de cette suspension dans les meilleurs délais.
	10.8. La suspension de la prestation des Services ne libère pas le Client de l'obligation de payer la rémunération due au Prestataire pour les Services fournis jusqu'à la date de cette suspension.
11. FINAL PROVISIONS	11. DISPOSITIONS FINALES
11.1. The Agreement and any disputes or claims arising out of or in connection with its subject matter are governed by and construed in accordance with the laws of France. The Parties undertake to make all their endeavors to settle amicably any disputes arising out of or in connection with the Agreement. Should the Parties fail to reach an amicable agreement, such disputes will be submitted to the exclusive jurisdiction of the French courts, according to the registered office of the Service Provider.	11.1. Le Contrat ainsi que tout litige, toute réclamation ou tout différend relatif à l'interprétation ou l'exécution du Contrat seront régis et interprétés conformément au droit français. Les Parties s'engagent à faire tout leur possible pour régler à l'amiable tout litige découlant du Contrat ou en rapport avec celui-ci. Si les Parties ne parviennent pas à régler leur litige à l'amiable, les litiges seront soumis à la compétence exclusive des tribunaux français, déterminés selon le siège social du Prestataire.
11.2. Unless otherwise explicitly specified in the Agreement, the Parties may deliver any notice by e-mail, registered mail, personal delivery, or renowned express courier to the addresses or e-mail addresses indicated in the Order. Change of contact details of the Parties does not constitute an amendment to the Agreement and can be done by sending a written notice to the other Party (including by e-mail).	11.2. Sauf indication contraire expresse dans le Contrat, les Parties peuvent transmettre toute notification par courrier électronique, courrier recommandé, remise en mains propres ou par un service de messagerie express, aux adresses postales ou électroniques indiquées dans la Commande. La modification des coordonnées de contact d'une Partie ne constitue pas un amendement au Contrat et peut être effectuée par l'envoi d'une notification écrite à l'autre Partie (y compris par courrier électronique).
11.3. Should any of the provisions hereof be considered invalid or unenforceable by any court or administrative body, this will be without impact on the validity or enforceability of the remaining provisions of the Agreement. The invalid or unenforceable provision will be replaced by another provision with the purpose equivalent or possibly the closest to the purpose of the invalid or unenforceable provision.	11.3. Si l'une des dispositions du Contrat est considérée comme nulle ou inapplicable par décision d'une juridiction ou d'un organisme administratif compétent, cette nullité ou inopposabilité n'affectera pas la validité ou l'applicabilité des autres dispositions du Contrat. La disposition nulle ou inapplicable sera remplacée par une autre disposition ayant un objet équivalent ou éventuellement le plus proche de l'objet de la disposition nulle ou inapplicable.
11.4. By signing the Order, the Client acknowledges that it has read the MSA and fully accepts its provisions, notwithstanding any contrary provision or rule that may be contained in any of the Client's regulations.	11.4. En signant la Commande, le Client reconnaît avoir pris connaissance de l'Accord-Cadre et en accepter pleinement les dispositions, nonobstant toute disposition ou règle contraire qui pourrait être contenue dans l'un de ses règlements.
11.5. The Agreement supersedes any and all other prior understandings between the Parties whether oral or written, expressed or implied and excludes the application of any other terms that the Client may seek to impose or incorporate. In case of any discrepancies between the Order and the MSA the relevant terms shall have the following order of precedence: (1) Order, (2) MSA.	11.5. Le Contrat remplace tout autre accord préalable entre les Parties, qu'il soit oral ou écrit, explicite ou implicite, et exclut l'application de toutes autres conditions que le Client pourrait chercher à imposer ou à appliquer. En cas de divergence entre la Commande et l'Accord-Cadre, les termes concernés ont la priorité suivante : (1) la Commande, (2) l'Accord-Cadre.
11.6. The MSA and the Order have been made in English and French. In the event that any discrepancies arise between the English version and French version, the English version shall prevail.	11.6. L'Accord-Cadre et la Commande ont été rédigés en français et en anglais. En cas de divergences entre la version anglaise et la version française, la version anglaise prévaudra.